

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/welcome

CE152



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Seguridad	4
2 Sistema de audio para automóviles	5
Introducción	5
Contenido de la caja	5
Visión general del sistema	6
3 Instalación del sistema de audio para el automóvil	9
Conexión de los cables	9
Montaje en el tablero del automóvil	10
Colocación del panel frontal	11
4 Inicio	13
Antes del primer uso	13
Establezca el formato de hora	13
programe el reloj	13
Seleccione una fuente.	13
Seleccione una zona de escucha	14
Silencie el botón de bip	14
5 Reproducción de la radio	15
Pasar a modo de radio	15
Seleccione una región de sintonizador	15
Selección de una sensibilidad de sintonizador	15
Busque una emisora de radio	15
Almacenamiento de emisoras de radio en la memoria	15
6 Reproducción de un dispositivo de almacenamiento	17
Reproducción con controles	17
Cambio de pistas	18
7 Reproducción desde iPod/iPhone	19
Modelos de iPod/iPhone compatibles	19
Conecte su iPod/iPhone	19
Reproducción con controles	19
Cargar su iPod/iPhone	20
8 Uso de dispositivos Bluetooth	21
Conexión de un dispositivo	21
Reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth	22
Realización de llamadas	22
9 Escuchar un reproductor externo	23
10 Ajustes de sonido	24
11 Información adicional	25
Restablecimiento de la configuración	25
Sustitución del fusible.	25
12 Información del producto	26
13 Resolución de problemas	27
General	27
Información sobre el dispositivo Bluetooth	27
14 Aviso	29
Cuidado del medio ambiente	29
Aviso sobre marcas comerciales	29
Derechos de propiedad intelectual	30

1 Seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar este producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

- Si modifica el producto pueden producirse radiaciones de EMC u otro tipo de situaciones peligrosas.
- Esta unidad ha sido diseñada exclusivamente para funcionar con CC de 12V de masa negativa (a tierra).
- Para conducir el automóvil de forma prudente, ajuste el volumen a un nivel cómodo y seguro.
- El uso de fusibles inadecuados puede provocar daños o incendios. Consulte a un profesional si necesita reemplazar un fusible.
- Para que la instalación sea segura utilice sólo los accesorios de montaje suministrados.
- Para evitar cortocircuitos, no exponga el producto a la lluvia o agua.
- No exponga el producto a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre la unidad objetos que puedan dañar el sistema (por ejemplo, objetos que contengan líquidos o velas encendidas).
- No introduzca objetos en las ranuras de ventilación ni en ninguna otra abertura del dispositivo.
- Limpie el artefacto con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias como alcohol, productos químicos ni limpiadores domésticos.

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

2 Sistema de audio para automóviles

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para acceder a los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con este sistema se puede:

- disfrutar de audio desde un dispositivo de almacenamiento USB, tarjeta SD/SDHC, iPod/iPhone y reproductores externos,
- cargar su iPod/iPhone,
- escuchar emisoras de radio, y
- realizar llamadas telefónicas a través de Bluetooth.

Puede enriquecer la salida de sonido con estos efectos de sonido:

- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Control digital del sonido (DSC)

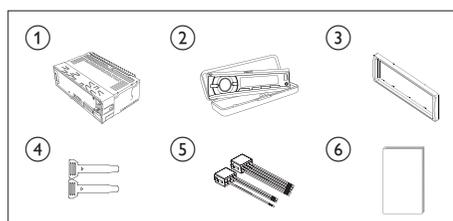
Formatos de reproducción compatibles:

- unidad de almacenamiento USB
 - Compatibilidad: USB 2.0, USB 1.1
 - Clase compatible: MSC (clase de almacenamiento masivo)
 - Capacidad máxima: 32 GB
- Tarjeta SD/SDHC
 - Capacidad máxima: 32 GB
- Archivos
 - Sistema de archivos: FAT16, FAT32
 - Cantidad máxima de carpetas: 99
 - Cantidad máxima de pistas /archivos: 999
 - Nivel máximo de directorio: 8
 - Archivos .mp3
 - Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz
 - Velocidades de bits compatibles: 8-320 kbps y velocidades de bits variables

- Archivos .wma
 - Versiones: V4, V7, V8, V9 (L1 y L2)
 - Frecuencias de muestreo compatibles: 44,1 kHz; 48 kHz
 - Velocidades de bits compatibles: 64-192 kbps y velocidades de bits variables
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Archivos no compatibles:**
 - Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
 - Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
 - Archivos WMA con formato sin pérdidas

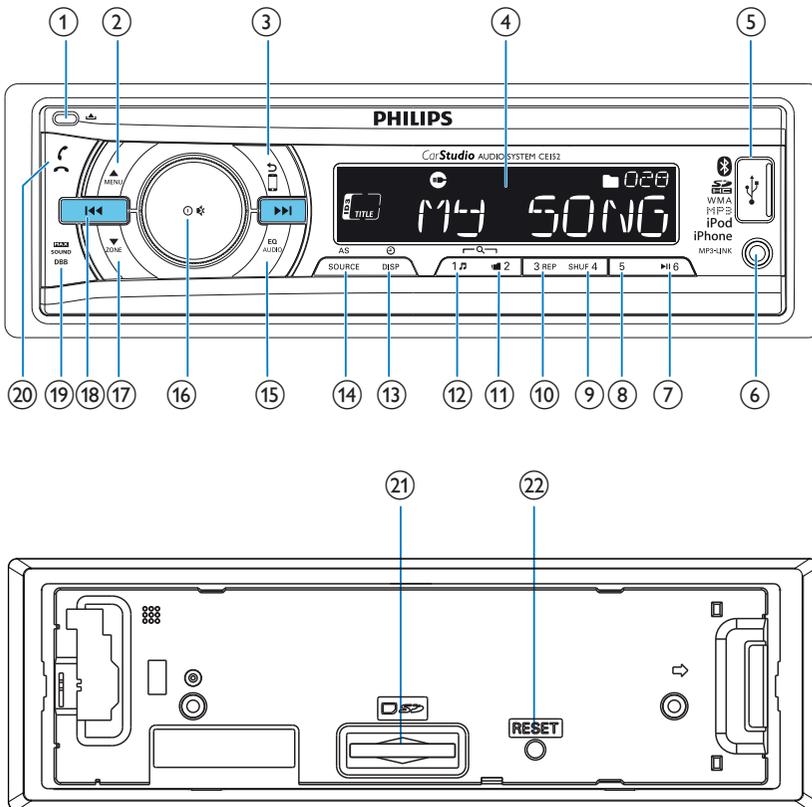
Contenido de la caja

Verifique el contenido de la caja e identifique las siguientes piezas:



- Unidad principal (con carcasa de montaje)
- Funda de transporte (con panel frontal incluido)
- Tapa protectora
- Herramienta de desensamblaje X 2
- Conector macho ISO X 2
- Manual del usuario

Visión general del sistema



①

- Desbloquee el panel frontal.

②

- Para pistas .wma y .mp3 en un dispositivo de almacenamiento, presione para seleccionar la carpeta anterior.
- Mantenga presionado para tener acceso al menú de sistema.
- Presione para seleccionar una banda del sintonizador.

③

- Vuelve al menú anterior.
- Para iPod/iPhone, presione varias veces para seleccionar un modo de control: controle la reproducción en el iPod/iPhone o en este sistema.
- Durante una llamada, mantenga pulsado para transferirla al teléfono móvil.

④ **Pantalla LCD**

⑤

- Conexión para dispositivos de almacenamiento USB.
- Conecte a un iPod/iPhone compatible.

- ⑥ **MP3-LINK**
- Conectar a la toma de salida de audio (generalmente, la toma de los audífonos) de un dispositivo externo.
- ⑦ **▶||6**
- Comenzar, pausar o continuar la reproducción de pistas.
 - En modo radio, presione para seleccionar la estación de radio preestablecida de 6.
 - En modo radio, mantenga presionado para almacenar la estación de radio actual en el canal No. 6.
- ⑧ **5**
- En modo radio, presione para seleccionar la estación de radio preestablecida de 5.
 - En modo radio, mantenga presionado para almacenar la estación de radio actual en el canal No. 5.
- ⑨ **SHUF 4**
- En modo radio, presione para seleccionar la estación de radio preestablecida de No. 4.
 - En modo radio, mantenga presionado para almacenar la estación de radio actual en el canal No. 4.
 - Para pistas .wma y .mp3, presione varias veces para seleccionar un modo de reproducción: reproducir todas las pistas aleatoriamente (**[SHU ALL]**), reproducir las pistas en la carpeta actual aleatoriamente (**[SHU FLD]/[SHU ALBM]**), o reproducir todas las pistas en secuencia (**[SHU OFF]**).
- ⑩ **3 REP**
- En modo radio, presione para seleccionar la estación de radio preestablecida de No. 3.
 - En modo radio, mantenga presionado para almacenar la estación de radio actual en el canal No. 3.
 - Para pistas .wma y .mp3, presione varias veces para seleccionar un modo de repetición.
- ⑪ **■ 2**
- En modo radio, presione para seleccionar la estación de radio preestablecida de No. 2.
 - En modo radio, mantenga presionado para almacenar la estación de radio actual en el canal No. 2.
 - Para pistas .wma y .mp3 en un dispositivo de almacenamiento, presione para tener acceso a la lista de carpetas.
- ⑫ **1 J**
- En modo radio, presione para seleccionar la estación de radio preestablecida de No. 1.
 - En modo radio, mantenga presionado para almacenar la estación de radio actual en el canal No. 1.
 - Para pistas .wma y .mp3 en un dispositivo de almacenamiento, presione para tener acceso a la lista de pistas.
 - Presione para tener acceso al menú de música de un iPod/iPhone.
- ⑬ **⊖/DSP**
- Presione varias veces para mostrar información disponible sobre la pista actual.
 - Mantenga presionado para visualizar el ajuste de reloj.
- ⑭ **AS/SOURCE**
- Pulse varias veces para seleccionar la fuente.
 - En modo radio, mantenga presionado para activar la búsqueda automática de estaciones de radio.
- ⑮ **EQ
AUDIO**
- Presione varias veces para seleccionar un ecualizador de sonido preestablecido.
 - Mantenga presionado para activar los graves, agudos, balances y atenuadores.

16 

- Presione para activar el sistema.
- Mantenga pulsado para apagar el sistema.
- Pulse para silenciar o restablecer el sonido.
- Presione para confirmar la opción.
- Gire para cambiar opciones de menú.
- Gire para ajustar el nivel de volumen.

17 

- Para pistas .wma y .mp3 en un dispositivo de almacenamiento, presione para seleccionar la próxima carpeta.
- Mantenga presionada para activar la selección de zonas de escucha.
- Presione para seleccionar una banda del sintonizador.

18 

- Sintoniza una emisora de radio.
- Pulse para pasar a la pista anterior/siguiente.
- Mantenga presionado para retroceder una pista o avanzar rápidamente.

19 

- Presione para activar o desactivar el volumen máximo.
- Mantenga presionado para activar o desactivar el efecto de sonido DBB (dynamic bass boost).

20 

- Pulse para responder una llamada o volver a realizar una llamada.
- Pulse para colgar una llamada.
- Mantenga pulsado para rechazar una llamada entrante.

21 

- Inserte una tarjeta SD/SDHC.

22 **RESET**

- Presione para reiniciar el sistema.

3 Instalación del sistema de audio para el automóvil



Precaución

- Utilice los controles tal como se indica en este manual del usuario.

Siempre siga las instrucciones de este capítulo en orden.

Siga estas instrucciones para realizar una instalación básica. Si su vehículo requiere otro tipo de instalación, realice los ajustes correspondientes. Si tiene alguna consulta sobre el conjunto de instalación, consulte a su minorista local.



Nota

- Esta unidad ha sido diseñada exclusivamente para funcionar con CC de 12 V de masa negativa (a tierra).
- Instale la unidad sólo en el tablero del automóvil. Puede resultar peligroso instalarla en otro lugar porque la parte trasera se calienta durante el uso.
- Para evitar cortocircuitos, compruebe que el sistema de encendido se encuentra apagado antes de conectar.
- Conecte los cables de alimentación amarillo y rojo después de conectar el resto de los cables.
- Asegúrese de aislar todos los cables expuestos con cinta aisladora.
- Los cables no deben quedar atrapados debajo de ninguna tuerca o piezas que puedan moverse (por ejemplo, el riel del asiento).
- Todos los conductores de masa negativa (a tierra) deben estar conectados a una única conexión a masa (a tierra).
- Para que la instalación sea segura utilice sólo los accesorios de montaje suministrados.
- El uso de fusibles inadecuados puede provocar daños o incendios. Consulte a un profesional si necesita reemplazar un fusible.
- Si conecta otros dispositivos a este sistema, verifique que la capacidad del circuito del vehículo sea superior al valor total de los fusibles de todos los dispositivos conectados.
- No conecte los cables de los altavoces a la carrocería metálica ni al chasis del vehículo.
- No conecte los cables con rayas de los altavoces entre sí.

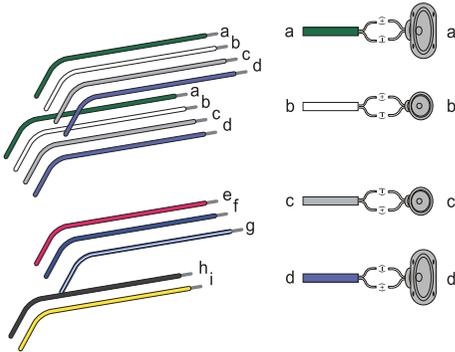
Conexión de los cables



Nota

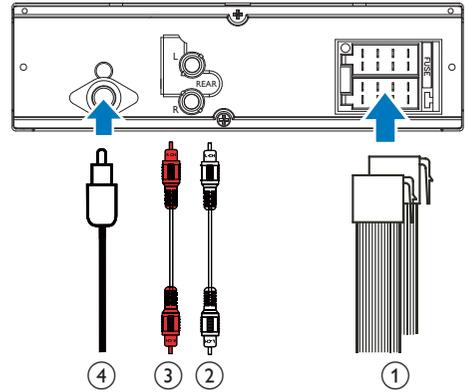
- Asegúrese de aislar todos los cables expuestos con cinta aisladora.
- Consulte a un profesional para conectar los cables tal como se indica a continuación.

- 1 Revise el cableado del automóvil cuidadosamente y conéctelo a los conectores macho ISO.



Conectores macho ISO	Conectar a
a Regleta verde, regleta verde de punta negra	Altavoz posterior izquierdo
b Regleta blanca, regleta blanca de punta negra	Altavoz frontal izquierdo
c Regleta gris, regleta gris de punta negra	Altavoz frontal derecho
d Regleta morada, regleta morada de punta negra	Altavoz posterior derecho
e Regleta roja	Llave de contacto de +12V CC con ON/ACC
f Regleta azul	Control principal de antena automática a motor/eléctrica
g Regleta azul de punta blanca	Control principal del amplificador automático
h Regleta negra	Conexión a tierra
i Regleta amarilla	A la batería del automóvil de +12V que recibe alimentación constante

2 Conecte la antena y el amplificador tal como se muestra en la imagen, si corresponde.



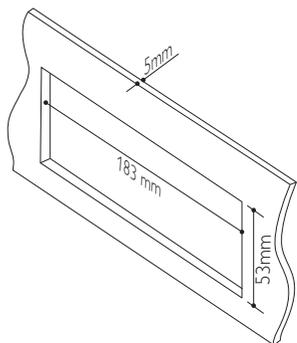
Tomas en el panel trasero	Tomas o conectores externos
1 Para conectores macho ISO	Tal como se indicó anteriormente
2 REAR L	Altavoz posterior izquierdo
3 REAR R	Altavoz posterior derecho
4 ANTENNA	Antena

*** Sugerencia**

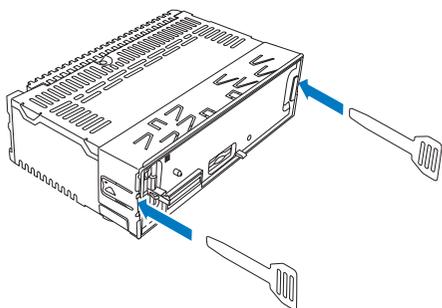
- La ubicación de las clavijas de los conectores ISO depende del tipo de automóvil. Para evitar daños en la unidad, conéctelo adecuadamente.

Montaje en el tablero del automóvil

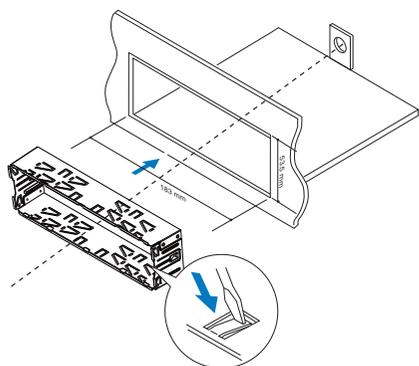
- Si el vehículo no dispone de una unidad interna o un equipo de navegación, desconecte la terminal negativa de la batería del automóvil.
 - Si la batería del automóvil está conectada, controle que los cables expuestos no se toquen entre sí para evitar cortocircuitos.
- 1** Asegúrese que la abertura del tablero del automóvil esté entre estas medidas:



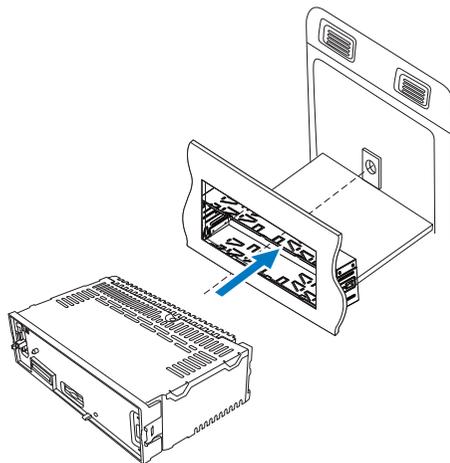
- 2 Extraiga la carcasa de montaje con las herramientas suministradas.



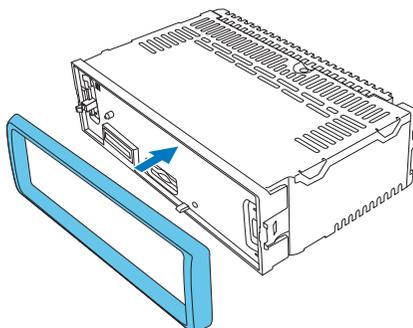
- 3 Instale la carcasa en el tablero y flexione las pestañas hacia afuera para fijarla.



- 4 Deslice la unidad en la carcasa hasta oír un "clic".



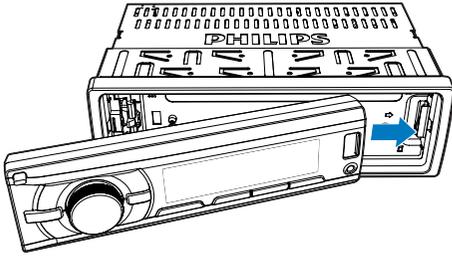
- 5 Coloque la placa protectora.



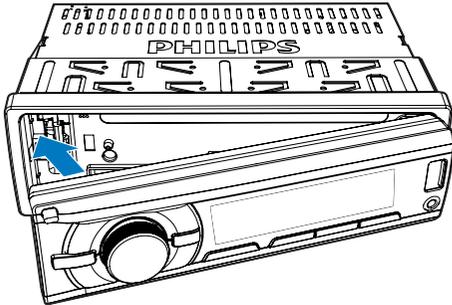
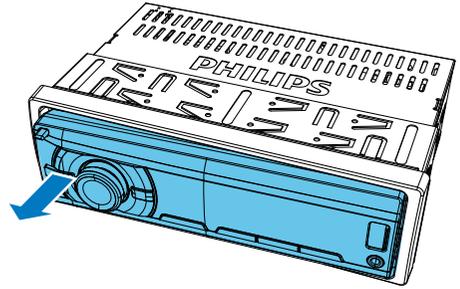
- 6 Vuelva a conectar la terminal negativa de la batería del vehículo.

Colocación del panel frontal

- 1 Inserte las muescas en el panel frontal al chasis de la unidad principal.



- 2 Presione el extremo izquierdo del panel frontal hacia adentro hasta que esté asegurado con un "clic".



Extracción del panel frontal

Nota

- Antes de insertar una tarjeta SD/SDHC o restablecer el sistema, desmóntelo del panel frontal.
- Antes de desmontar el panel principal, asegúrese de que el sistema esté apagado.

- 1 Pulse  para abrir el panel frontal.
- 2 Tire el panel frontal hacia afuera para sacarlo.

4 Inicio

Antes del primer uso

- 1 Presione  para activar el sistema.
↳ [PHILIPS] se visualiza y luego [SELECT OPERATING REGION] (seleccione una región de radio) se desplaza.
- 2 Cuando se muestra una de las siguientes opciones, gire  para seleccionar una región de radio que coincida con su ubicación.
 - [AREA EUROPE] (Europa Occidental)
 - [AREA ASIA] (Asia Pacífico)
 - [AREA MID--EAST] (Medio Oriente)
 - [AREA AUST] (Australia)
 - [AREA RUSSIA] (Rusia)
 - [AREA USA] (Estados Unidos)
 - [AREA LATIN] (Latinoamérica)
 - [AREA JAPAN] (Japón)
- 3 Pulse  para confirmar.
↳ El sistema cambia a modo radio automáticamente.
 - Para apagar el sistema, mantenga presionado  hasta que la luz trasera de la pantalla se apague.

Establezca el formato de hora

- 1 Mantenga presionado  para tener acceso al menú de sistema.
- 2 Pulse  /  varias veces hasta que aparezca [CLK 24H] o [CLK 12H] en la pantalla.
- 3 Gire  para seleccionar [CLK 24H] o [CLK 12H].
 - [CLK 24H]: Formato de 24 horas
 - [CLK 12H]: Formato de 12 horas

Programe el reloj

- 1 Mantenga presionado  para tener acceso al menú de sistema.
- 2 Presione  /  varias veces hasta que [CLK] se vea con los dígitos de hora parpadeen.
- 3 Gire  en el sentido contrario a las agujas del reloj para establecer la hora.
- 4 Gire  en el sentido de las agujas del reloj para establecer los minutos.

Visualización del reloj

Mantenga presionado  /DISP hasta [CLK] y se mostrará el ajuste del reloj.

- Para salir de la visualización del reloj, presione cualquier botón o gire .

Seleccione una fuente.

Pulse AS/SOURCE varias veces para seleccionar una fuente.

- [RADIO]: escuchar estaciones de radio FM/AM.
- [MP3--LINK]: escuchar la entrada de audio por la toma MP3-LINK.
- [iPod/USB]: cuando se conecta y reconoce un dispositivo de almacenamiento USB o iPod/iPhone compatible, puede seleccionar esta fuente para reproducir archivos de audio que estén almacenados en él.
- [SD/SDHC]: cuando se conecta y reconoce un dispositivo de almacenamiento SD/SDHC, puede seleccionar esta fuente para reproducir archivos de audio que estén almacenados en ella.
- [BT AUDIO]: cuando se conecta un reproductor con Bluetooth, puede seleccionar esta fuente para transferir el audio del reproductor al sistema a través de Bluetooth.

Seleccione una zona de escucha

- 1 Mantenga presionado  hasta que aparezca una de las siguientes opciones.
 - **[ALL]**: para todos los pasajeros
 - **[FRONT-L]**: solo para el asiento delantero izquierdo
 - **[FRONT-R]**: solo para el asiento delantero derecho
 - **[FRONT]**: solo para los pasajeros delanteros
- 2 Presione  /  varias veces para seleccionar una zona de escucha.

Silencie el botón de bip

El sonido bip de los botones está activado de forma predeterminada.

- 1 Mantenga presionado  para tener acceso al menú de sistema.
- 2 Pulse  /  varias veces hasta que aparezca **[BEEP ON]** o **[BEEP OFF]** en la pantalla.
 - **[BEEP ON]**: activa el sonido bip de los botones.
 - **[BEEP OFF]**: silencia el sonido bip de los botones.
- 3 Gire  para cambiar la configuración.

5 Reproducción de la radio

Pasar a modo de radio

- 1 Pulse **AS/SOURCE** varias veces para cambiar la fuente a **[RADIO]**.
- 2 Pulse **MENU** / **ZONE** varias veces para seleccionar una banda.

Seleccione una región de sintonizador

Puede seleccionar una región de radio que coincida con su ubicación.

- 1 Mantenga presionado **MENU** para tener acceso al menú de sistema.
- 2 Mantenga presionado **MENU** / **ZONE** hasta que aparezca una de las siguientes opciones.
 - **[AREA EUROPE]** (Europa Occidental)
 - **[AREA ASIA]** (Asia Pacífico)
 - **[AREA MID--EAST]** (Medio Oriente)
 - **[AREA AUST]** (Australia)
 - **[AREA RUSSIA]** (Rusia)
 - **[AREA USA]** (Estados Unidos)
 - **[AREA LATIN]** (Latinoamérica)
 - **[AREA JAPAN]** (Japón)
- 3 Gire **OK** para seleccionar una región.

Selección de una sensibilidad de sintonizador

Para buscar solo estaciones de radio con señales fuertes o más estaciones, puede cambiar la sensibilidad del sintonizador.

- 1 Mantenga presionado **MENU** para tener acceso al menú de sistema.

- 2 Pulse **MENU** / **ZONE** varias veces hasta que aparezca **[LOC ON]** o **[LOC OFF]** en la pantalla.
- 3 Gire **OK** para seleccionar un ajuste:
 - **[LOC ON]**: busca solo estaciones de radio con señales fuertes.
 - **[LOC OFF]**: busca solo estaciones de radio con señales fuertes y débiles.

Busque una emisora de radio

Cómo buscar una estación de radio automáticamente:

Presione **◀◀** o **▶▶** para buscar la estación de radio anterior o siguiente con señales fuertes.

Cómo buscar una estación de radio manualmente

- 1 Mantenga presionado **◀◀** o **▶▶** hasta que **[M]** parpadee.
- 2 Presione **◀◀** o **▶▶** varias veces hasta que se muestre la frecuencia objetivo.

Almacenamiento de emisoras de radio en la memoria



Nota

- Puede almacenar un máximo de seis estaciones en cada banda.

Almacenamiento automático de emisoras de radio

- 1 Pulse **MENU** o **ZONE** varias veces para seleccionar una banda.

- 2 Mantenga presionado **AS/SOURCE** hasta que **[STORE---**] aparezca.
 - ↳ Una vez finalizada la búsqueda, se inicia automáticamente la transmisión de la primera estación de radio almacenada.
 - Para seleccionar una estación de radio almacenada, presione **1**  **2**, **3** **REP**, **SHUF** **4**, **5**, o **▶** **6**.

Almacenamiento manual de estaciones de radio

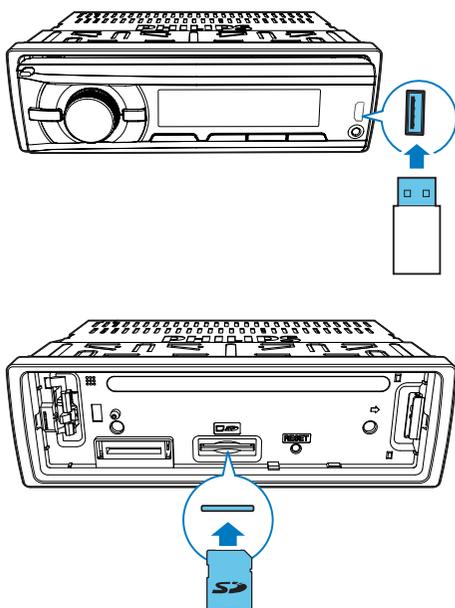
- 1 Pulse  **MENU** o  **ZONE** varias veces para seleccionar una banda del sintonizador.
- 2 Sintonice la estación de radio que desea almacenar.
- 3 Mantenga presionado **1**  **2**, **3** **REP**, **SHUF** **4**, **5**, o **▶** **6** para almacenar la estación de radio en el canal seleccionado.
 - Para seleccionar una estación de radio almacenada, presione **1**  **2**, **3** **REP**, **SHUF** **4**, **5**, o **▶** **6**.

6 Reproducción de un dispositivo de almacenamiento

Este sistema puede reproducir archivos .mp3 y .wma copiados en un dispositivo de almacenamiento compatible.

Nota

- WOOX Innovations no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento.
- No admite el formato de datos NTFS (New Technology File System, por sus siglas en inglés).



- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible o una tarjeta SD/SDHC.
 - Para una tarjeta SD/SDHC, desmonte primero el panel principal, inserte la tarjeta en la ranura para tarjeta y luego móntela en el panel principal.

- 2 Pulse **AS/SOURCE** varias veces para cambiar la fuente a **[iPod/USB]** o **[SD/SDHC]**.
 - Cuando se conecta y reconoce un dispositivo de almacenamiento USB, el sistema cambia la fuente a **[iPod/USB]** de manera automática.
- 3 Si la reproducción no comienza, presione **▶|6**.

Reproducción con controles

Botón	Función
▲ MENU / ▼ ZONE	Pulse varias veces para seleccionar una velocidad.
▶ 6	Hace una pausa o reanuda la reproducción.
⏮ / ▶▶	Pulse para reproducir la pista anterior o la siguiente.
⏮ / ▶▶	Mantenga presionado para retroceder una pista o avanzar rápidamente.
⊕ /DISP	Presione varias veces para mostrar información disponible sobre la pista actual.
3 REP	Pulse varias veces para seleccionar un modo de repetición: <ul style="list-style-type: none"> • [REP ONE]: repite la pista actual, • [RPT FLD]: repite todas las pistas en la carpeta actual, o • [RPT ALL]: repite todas las pistas en el dispositivo de almacenamiento.
SHUF 4	Pulse varias veces para seleccionar un modo de reproducción: <ul style="list-style-type: none"> • [SHU ALL]: reproduce todas las pistas aleatoriamente, • [SHU FLD]: reproduce las pistas en la carpeta actual aleatoriamente, o • [SHU OFF]: reproduce todas las pistas en el dispositivo de almacenamiento en secuencia.

Cambio de pistas

Durante la reproducción, puede cambiar de pistas o carpetas rápidamente.

Cambio de pistas de forma directa

- 1 Presione **1** para tener acceso a la lista de carpetas.
 - ↳ Aparece el nombre del archivo de la pista actual.
- 2 Gire **◂** para alternar por las pistas.
- 3 Pulse **◂** para reproducir la pista seleccionada.

Cambie de carpeta para buscar una pista

- 1 Presione **2** para tener acceso a la lista de carpetas.
 - ↳ Aparecer el nombre de la carpeta actual.
- 2 Gire **◂** para alternar por las carpetas.
- 3 Pulse **◂** para seleccionar la carpeta.
 - ↳ El sistema comenzará a reproducir la primera pista en la carpeta.

7 Reproducción desde iPod/iPhone

Nota

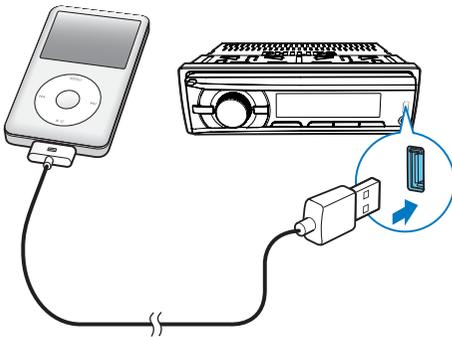
- Durante la reproducción, no se transmiten señales de audio a través del conector de audífonos de su iPod/iPhone.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

Este sistema de audio para el automóvil es compatible con los siguientes modelos de iPod y iPhone.

- iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS y iPhone 3G
- iPod touch (2da, 3ra y 4ta generación)
- iPod classic
- iPod nano (3ra, 4ta, 5ta y 6ta generación)

Conecte su iPod/iPhone



Conecte un cable USB 30-pin de Apple a:

- la toma USB en el panel frontal del sistema y a

- su iPod/iPhone.
 - ↳ Aparecerá **[iPod/USB]**.
 - ↳ El sistema comenzará a reproducir las pistas que estén almacenadas en su iPod/iPhone.

Nota

- Antes de desconectar el iPod/iPhone, cambie el sistema a otra fuente.

Reproducción con controles

Botón	Función
	Presione varias veces para seleccionar un modo de control: controle la reproducción desde su iPod/iPhone, o en el sistema.
	Pulse para pausar o reanudar la reproducción.
	Pulse para reproducir la pista anterior o la siguiente.
	Mantenga presionado para retroceder una pista o avanzar rápidamente.
	Presione varias veces para mostrar información disponible sobre la pista actual.
	Pulse varias veces para seleccionar un modo de repetición: <ul style="list-style-type: none">• [REP ONE]: repite la pista actual, o• [REP ALL]: repite todas las pistas.
	Pulse varias veces para seleccionar un modo de reproducción: <ul style="list-style-type: none">• [SHU ALL]: reproduce todas las pistas aleatoriamente,• [SHU ALBM]: reproduce las pistas en el álbum actual aleatoriamente, o• [SHU OFF]: reproduce todas las pistas en la biblioteca del iPod/iPhone en secuencia.

Búsqueda de una pista

Después de tener acceso al menú del iPod/iPhone, puede seleccionar una pista específica rápidamente.

- 1 Presione **1**  para acceder al menú del iPod/iPhone
↳ **[PLAYLIST]** aparecerá.
- 2 Gire  para seleccionar una categoría.
- 3 Presione  para tener acceso a la lista de pistas bajo la categoría.
↳ Aparecerá el nombre del archivo de la primera pista.
- 4 Gire  para seleccionar una pista.
↳ Aparece el nombre del archivo de la pista actual.
- 5 Pulse  para iniciar la reproducción.

Cargar su iPod/iPhone

Una vez que el iPod/iPhone se encuentra conectado a la base y es reconocido, se inicia la carga.

8 Uso de dispositivos Bluetooth

Con el sistema de audio para automóviles, puede escuchar el audio desde un reproductor o realizar una llamada por Bluetooth.

Conexión de un dispositivo

Nota

- WOOX Innovations no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Antes de emparejar un dispositivo con el sistema, lea el manual del usuario para ver si hay compatibilidad con Bluetooth.
- Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en el dispositivo y de que esté ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- Puede conectar solo un dispositivo Bluetooth a la vez a este sistema.
- El alcance de funcionamiento entre el sistema y un dispositivo Bluetooth es de unos 3 metros (9 pies).
- Cualquier obstáculo entre este sistema y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

En su dispositivo, siga los pasos siguientes:

- 1 Busque los dispositivos Bluetooth.
- 2 En la lista de dispositivos, seleccione **CE152**.
- 3 Introduzca la contraseña predeterminada "0000" y, a continuación, confirme la contraseña ingresada.
↳ Si el emparejamiento se realiza correctamente, aparece **[PAIRED]** en la pantalla LCD del sistema.
- 4 Active o permita la conexión con el CE152.
↳ Si la conexión se realiza correctamente, **[CONNECTED]** se desplaza por la pantalla y aparece **📶** en la pantalla LCD del sistema.

↳ Si la conexión falla, aparece **[FAILED]** en la pantalla LCD del sistema.

Desconexión de un dispositivo

- 1 Mantenga presionado **▲** MENU para tener acceso al menú de sistema.
- 2 Pulse **▲** / **▼** MENU / ZONE varias veces hasta que aparezca **[DIS--CON]**.
- 3 Pulse **⊗** 📶.
↳ Aparece **[WAIT]** con **-**, **--** y **---** parpadeando alternadamente hasta que **[DISCONNECTED]** se desplaza por la pantalla.

Sugerencia

- También puede realizar la desconexión en el dispositivo.

Cómo volver a conectar un dispositivo

Algunos dispositivos Bluetooth son compatibles con la reconexión automática de un dispositivo Bluetooth emparejado. Si su dispositivo no es compatible con la reconexión automática, vuelva a conectarlo al sistema manualmente.

- 1 Mantenga presionado **▲** MENU para tener acceso al menú de sistema.
- 2 Pulse **▲** / **▼** MENU / ZONE varias veces hasta que aparezca **[RE--CON]**.
- 3 Pulse **⊗** 📶.
↳ Aparece **[WAIT]** con **-**, **--** y **---** parpadeando alternadamente hasta que **[CONNECTED]** o **[FAILED]** se desplaza por la pantalla.
↳ Si se desplaza **[CONNECTED]**, el sistema se ha reconectado al último dispositivo conectado.

Sugerencia

- También puede realizar la reconexión en el dispositivo.

Reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth

Si el dispositivo Bluetooth conectado es compatible con el perfil de distribución de audio avanzada (A2DP), puede escuchar las pistas almacenadas en el dispositivo a través del sistema. Si el dispositivo es compatible con el perfil de control remoto de audio y video (AVRCP), puede controlar la reproducción en el sistema o con el control remoto.

- 1 Reproducir una pista en el dispositivo conectado.
- 2 Pulse **AS/SOURCE** varias veces para cambiar la fuente a **[BT AUDIO]**.
 - ↳ La reproducción se iniciará automáticamente.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **⏸**.
 - Para pasar a la pista anterior o siguiente, pulse **⏮** / **⏭**.

Nota

- Si el dispositivo conectado no es compatible con el perfil AVRCP, controle la reproducción en el dispositivo conectado.

Realización de llamadas

Nota

- Mantenga activa la conexión Bluetooth entre el sistema y el teléfono móvil.

Realizar una llamada

En el teléfono móvil, llame a un número.
↳ Aparece **[CALLING]**.

Realizar una llamada al último número marcado

- 1 Pulse **☎**.
↳ Aparecerá **[REDIAL]**.
- 2 Pulse **☎** para confirmar.
↳ Aparece **[CALLING]**.

Responder una llamada entrante

Cuando el sistema recibe una llamada entrante, se muestra el número de teléfono o **[PHONE IN]**.

Pulse **☎** para contestar la llamada.

Rechazar una llamada entrante

Mantenga pulsado **☎** hasta que aparezca **[END]** en la pantalla.

Finalización de llamadas

Para finalizar una llamada en curso, pulse **☎**.

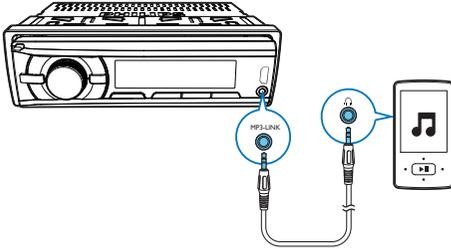
Transferencia de una llamada a un teléfono móvil

De manera predeterminada, la voz se emite a través de los parlantes durante una llamada.

- 1 Mantenga pulsado **☎** hasta que aparezca **[TRANSFER]** en la pantalla.
↳ Los parlantes se silencian y la voz se emite solo desde el teléfono móvil.
- 2 Tome el teléfono móvil para mantener una conversación.

9 Escuchar un reproductor externo

Puede utilizar el sistema para amplificar la entrada de audio desde un dispositivo externo, por ejemplo: un reproductor de MP3.



- 1 Pulse **AS/SOURCE** varias veces para cambiar la fuente a **[MP3--LINK]**.
- 2 Conecte ambos extremos de un cable de entrada de audio con conector de 3,5 mm entre
 - la toma **MP3-LINK** del panel posterior y
 - la toma de salida de audio (generalmente, la toma de los audífonos) en el reproductor externo.
- 3 Reproduzca el audio en el dispositivo externo.

10 Ajustes de sonido

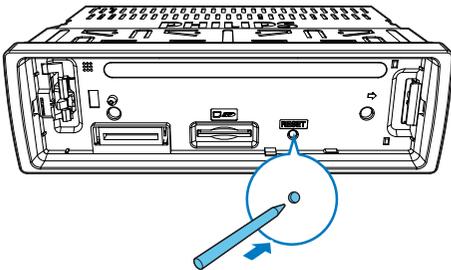
Las siguientes operaciones pueden realizarse en todos los medios compatibles.

Botón	Función
	Gire para aumentar o disminuir el nivel de volumen.
	Presione para silenciar los altavoces o salir del modo silencioso.
	Presione para activar o desactivar el volumen máximo.
	Mantenga presionado para activar o desactivar el efecto de sonido DBB (dynamic bass boost).
	Presione varias veces para seleccionar un ecualizador de sonido.
	<ol style="list-style-type: none">1 Mantenga presionado para activar la configuración del ecualizador de sonido personalizado.2 Presione varias veces para seleccionar una opción: [BAS] (graves), [TRE] (agudos), [BAL] (balance), o [FAD] (atenuador).3 Gire  para cambiar la configuración.

11 Información adicional

Restablecimiento de la configuración

Si el sistema funciona de manera anormal, restablezca a la configuración de fábrica.

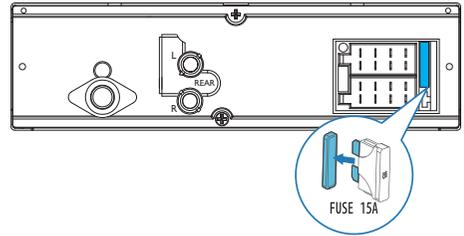


- 1 Quite el panel frontal.
- 2 Presione el botón **RESET** con la punta de un bolígrafo o un mondadientes.
↳ Todas las configuraciones volverán a las predeterminadas por la fábrica.

Sustitución del fusible.

Si no hay electricidad, revise el fusible y reemplácelo si está dañado.

- 1 Compruebe el estado de las conexiones eléctricas.
- 2 Quite el fusible dañado del panel trasero.
- 3 Inserte un fusible nuevo con las mismas especificaciones (15 A).



Nota

- Si el fusible se daña inmediatamente después de haberlo reemplazado, puede que ocurra un problema interno. En ese caso, comuníquese con su proveedor.

12 Información del producto

Nota

- Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

General

Fuente de alimentación	12 V CC (11 V - 16 V), con conexión a tierra negativa
Fusible	15 A
Impedancia del altavoz adecuada	4 a 8 Ω
Potencia máxima de salida	50 W por 4 canales
Potencia de salida continua	22 W x 4 RMS (4 Ω 10 % de distorsión armónica total)
Voltaje de salida del preamplificador	2,0 V
Nivel de entrada auxiliar	500 mV
Dimensiones (An x Al x Pr)	188 x 58 x 110 mm
Peso	0,63 kg

Radio

Margen de frecuencia - FM	87,5 - 108 MHz (100 kHz por paso en búsqueda automática y 50 kHz por paso en búsqueda manual)
Sensibilidad utilizable - FM (señal/ruido = 20 dB)	8 μ V
Margen de frecuencia - AM (MW)	522 - 1620 KHz (9 kHz) 530 - 1710 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable - AM (OM) (señal-ruido = 20 dB)	30 μ V

Bluetooth

Potencia de salida:	Clase 2
Banda de frecuencia	Banda ISM de 2,4000 a 2,4835 GHz
Alcance	3 metros (en espacios libres)
Estándar	Bluetooth 2.0

13 Resolución de problemas



Advertencia

- No extraiga la cubierta de la unidad.

Si desea mantener la validez de la garantía, nunca intente reparar el sistema por su propia cuenta.

Si se presentan problemas durante el uso del producto, consulte los siguientes puntos antes de comunicarse con el servicio técnico. Si el problema persiste, ingrese en el sitio web de Philips (www.philips.com/welcome). Cuando se ponga en contacto con el Servicio de Atención al Cliente, asegúrese de que el producto esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

General

No hay energía o sonido.

- Se cortó la alimentación de energía de la batería del automóvil o la batería del automóvil se agotó. Prenda el sistema con la batería del automóvil.
- El motor del vehículo no está en marcha. Encienda el motor.
- El cable no está conectado correctamente. Compruebe las conexiones.
- Se quemó el fusible. Sustituya el fusible.
- El volumen está demasiado bajo. Ajusta el volumen.
- Si las soluciones anteriores no funcionan, pulse el botón **RESET**.
- Asegúrese de que la pista actual tiene un formato compatible.

Hay ruido en las transmisiones

- Las señales son muy débiles. Seleccione otras emisoras con señales más potentes.
- Compruebe la conexión de la antena del vehículo.

Se borraron las estaciones presintonizadas.

- El cable de la batería no está conectado correctamente. Conecte el cable de la batería a la terminal que siempre tiene alimentación.

No se puede cambiar la fuente a iPod/iPhone

- Revise si el iPod/iPhone está conectado de forma segura.
- Revise si el iPod/iPhone es con este sistema.
- Revise si la batería del iPod/iPhone está casi descargada. Conéctelo a este sistema para cargarlo primero.

La pantalla muestra ERR-12.

- Error de datos. Revise el dispositivo de almacenamiento USB o tarjeta SD/SDHC.

Información sobre el dispositivo Bluetooth

La reproducción de música no está disponible en el sistema incluso después de establecer la conexión Bluetooth correctamente.

- El dispositivo no puede utilizarse para reproducir música en el sistema.

La calidad de audio es mala después de realizar una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción de Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al sistema o retire cualquier obstáculo que haya entre las unidades y el sistema.

No puede establecerse conexión con el sistema.

- El dispositivo no admite los perfiles requeridos por el sistema.
- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual del usuario del dispositivo para saber cómo habilitar la función.
- El sistema no está en el modo de sincronización.
- El sistema ya está conectado con otro dispositivo con Bluetooth. Desconecte ese dispositivo o cualquier otro dispositivo conectado y, a continuación, vuelva a intentarlo.

El teléfono móvil sincronizado se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción de Bluetooth es débil. Acerque el teléfono móvil al sistema o retire cualquier obstáculo que exista entre ellos.
- Algunos teléfonos móviles pueden conectarse y desconectarse constantemente cuando se realizan o finalizan las llamadas. Eso no indica ningún desperfecto en el sistema.
- En algunos teléfonos móviles, la conexión de Bluetooth puede desactivarse automáticamente para ahorrar energía. Eso no indica ningún desperfecto en el sistema.

14 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Cuidado del medio ambiente



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca deseche el producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese sobre las normas locales sobre la recolección selectiva de baterías y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de este tipo de productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene baterías que no pueden desecharse con los residuos normales del hogar. Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de baterías por separado. La correcta eliminación de baterías ayuda a evitar posibles consecuencias negativas al medio ambiente y la salud.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre los centros de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

Aviso sobre marcas comerciales

La palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de esas marcas por parte de WOOX Innovations se realiza en virtud de una licencia.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.



Las leyendas "Made for iPod" y "Made for iPhone" indican que un dispositivo electrónico ha sido diseñado para conectarse a equipos iPod o iPhone, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple con los estándares de funcionamiento de Apple. Apple no se hace responsable por el uso de este dispositivo o el cumplimiento de los estándares de seguridad o normas de regulación. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPod y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Derechos de propiedad intelectual

2014 © WOOX Innovations Limited. Todos los derechos reservados.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan por WOOX Innovations Limited bajo licencia de Koninklijke Philips N.V.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. WOOX se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin tener la obligación de ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.



Specifications are subject to change without notice.

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. P&F is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

CE152_85_UM_V2.0

